Организация Объединенных Наций S/2005/308



Совет Безопасности

Distr.: General
10 May 2005
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 9 мая 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

Во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить прилагаемый доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 по 31 марта 2005 года (см. приложение). Буду признателен Вам за доведение содержания этого доклада до сведения членов Совета Безопасности

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

05-34020 (R) 110505 110505
0534020

Приложение

Ежемесячный доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад охватывает период с 1 по 31 марта 2005 года.

2. По состоянию на 31 марта 2005 года общая численность личного состава на театре действий составляла 17 453 человека, включая 2814 человек из стран, не являющихся членами НАТО.

3. Статус контингентов стран-партнеров/стран, не являющихся членами НАТО, не изменился.

Безопасность

4. В целом ситуация в Косово остается относительно спокойной, несмотря на недавний рост политического насилия и связанную с ним напряженность, которая будет сохраняться в обозримом будущем.

5. 15 марта в Приштине была взорвана бомба, направленная против кортежа президента Ругова.

6. 24 марта косовские сербы и албанцы провели мирные митинги в ознаменование операции союзных сил в 1999 году. Противоположные позиции наилучшим образом иллюстрируются тем, что косовские албанцы отмечали это событие как день надежды, знаменующий освобождение Косово, в то время как косовские сербы вспоминали разрушения, причиненные воздушными операциями.

7. Количество случаев, связанных с возможным наблюдением за объектами и силами СДК и угрозами в отношении них, существенно не изменилось за период после подготовки последнего доклада и не представляет собой изменение в оценке уровня угрозы.

8. Что касается организованной преступности, то количество случаев в марте 2005 года увеличилось вдвое по сравнению с февралем — до 82 случаев, связанных с оборотом наркотиков, оружием и другой контрабандной деятельностью. В результате проведенных поисковых операций было обнаружено и конфисковано значительное количество оружия и боеприпасов.

9. В марте 2005 года поступило пять сообщений о случаях изготовления фальшивых денег по сравнению с тремя случаями в феврале. Эти случаи имели место в Приштине, Гнилане, Глоговаце и Србице, и они были связаны с подделкой банкнот в 200 и 50 евро.

10. СДС продолжают операции по недопущению этнического насилия и по защите исторических памятников и продолжают проявлять бдительность в целях сдерживания любых возможных угроз, направленных против международных организаций и военных баз. Силы НАТО продолжают укреплять свои возможности по борьбе с массовыми беспорядками.

Соблюдение соглашения армией Сербии и Черногории и Специальной полицией министерства внутренних дел

11. В марте 2005 года нарушений Военно-технического соглашения отмечено не было.

Корпус защиты Косово

12. В настоящее время на действительной службе в Корпусе защиты Косово числится 3022 человека, включая 158 представителей меньшинств, из которых 45 — сербы. В резерве числится 1809 человек, включая 17 представителей этнических меньшинств. Доля представителей меньшинств, составлявшая в феврале 4,30 процента, в марте 2005 года увеличилась до 5,22 процента. Целевая группа 8 занимается вербовкой на службу представителей этнических меньшинств в целях соблюдения Стандарта 8. Что касается удержания представителей этнических меньшинств на службе, то предварительные итоги свидетельствуют о том, что основными причинами ухода этих представителей являются низкая заработная плата, слабая инфраструктура, необходимость в более четком определении роли КЗК и запугивание со стороны их собственных общин и сербских властей.

13. В марте 2005 года многонациональные бригады провели 88 проверок личного состава. Доля лиц, находящихся в момент проверки в самовольной отлучке, увеличилась с 1,26 процента в феврале 2005 года до 1,42 процента в течение отчетного периода.

14. В марте 2005 года было зарегистрировано 72 случая обнаружения незаконного оружия. Это существенное увеличение по сравнению с 29 случаями, имевшими место в феврале 2005 года.

15. В течение отчетного периода проводились регулярные учебные мероприятия в соответствии с ежегодным планом. Продолжались также заседания рабочей группы по учебной подготовке по вопросам готовности к чрезвычайным ситуациям с целью стандартизации этой подготовки, поскольку каждая многонациональная бригада проводит специализированную подготовку в своем районе ответственности. Члены КЗК в каждом районе посадки проходят специализированную профессиональную подготовку, включающую защиту от химического оружия и его удаление, оказание медицинской помощи, инженерные работы, материально-техническое обеспечение и гражданскую оборону.

Вывод

16. В целом ситуация в Косово остается относительно спокойной, несмотря на напряженность, которая будет сохраняться в обозримом будущем.